

14 (1967) Nr. 6

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1995 Nr. 138

---

---

A. TITEL

*Protocol betreffende de status van vluchtelingen;  
New York, 31 januari 1967*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1967, 76.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1967, 76.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1968, 183, *Trb.* 1971, 149 en *Trb.* 1987, 107.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1968, 183, *Trb.* 1971, 149, *Trb.* 1979, 91 en *Trb.* 1987, 107.  
Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in over-  
eenstemming met artikel V van het Protocol een akte van toetreding bij  
de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties nedergelegd:

Mauritanië . . . . .	5 mei 1987
Kaapverdië <sup>1)</sup> . . . . .	9 juli 1987
Malawi <sup>2)</sup> . . . . .	10 december 1987
Hongarije . . . . .	14 maart 1989
Mozambique. . . . .	1 mei 1989
Belize . . . . .	27 juni 1990
de Duitse Democratische Republiek . . .	4 september 1990
Roemenië . . . . .	7 augustus 1991
Polen. . . . .	27 september 1991
Tsjechoslowakije . . . . .	26 november 1991
Honduras <sup>3)</sup> . . . . .	23 maart 1992

Albanië . . . . .	18 augustus 1992
Kambodja . . . . .	15 oktober 1992
Zuid-Korea <sup>4)</sup> . . . . .	3 december 1992
de Russische Federatie . . . . .	2 februari 1993
Azerbajdzjan . . . . .	12 februari 1993
Bulgarije . . . . .	12 mei 1993
Armenië . . . . .	6 juli 1993
de Bahamas . . . . .	15 september 1993
Tadzjikistan . . . . .	7 december 1993
Dominica . . . . .	17 februari 1994
West-Samoa . . . . .	29 november 1994

*Verklaring van voortgezette gebondenheid*

Zie *Trb.* 1979, 91 en *Trb.* 1987, 107.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties medegedeeld zich gebonden te achten aan het Protocol:

Slovenië . . . . .	1 juli 1992
Kroatië . . . . .	12 oktober 1992
Slowakije . . . . .	4 februari 1993
de Tsjechische Republiek . . . . .	11 mei 1993
Bosnië-Herzegovina . . . . .	1 september 1993
De Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië . . . . .	18 januari 1994

<sup>1)</sup> Onder het volgende voorbehoud:

«Dans tous les cas où la Convention de 1951 relative au status des réfugiés, reconnait aux réfugiés de traitement le plus favorable accordé aux ressortissants d'un pays étranger, cette clause ne sera pas interprétée de façon à comprendre le régime accordé aux nationaux des pays avec lesquels le Cap-Vert ait célébré des accords régionaux, douaniers, économiques et politiques»

<sup>2)</sup> Onder de volgende verklaring:

“The Government of the Republic of Malawi reiterates its declaration on recognition as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice made on 12 December, 1966 in conformity with Article 36 paragraph 2 of the Statute of the Court. In this respect, the Government of the Republic of Malawi regards the phrase ‘settled by other means’ in Article 38 of the Convention and Article IV of the Protocol to be those means stipulated in Article 33 of the Charter of the United Nations.”

<sup>3)</sup> Onder de volgende verklaring met betrekking tot artikel I (1):

“The Government of the Republic of Honduras does not consider itself bound by those articles of the Convention to which it has entered reservations.”

<sup>4)</sup> Onder het volgende voorbehoud:

“The Republic of Korea declares, pursuant to Article 7 of the Protocol, that is not bound by Article 7 of the Convention relating to the Status of Refugees, which provides for the exemption of refugees from legislative reciprocity after

fulfilling the condition of three years' residence in the territory of the Contracting States." (*vertaling*)

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1968, 183, *Trb.* 1971, 149 en *Trb.* 1987, 107.

H. TOEPASSELIJKHEIDSVERKLARING

Zie *Trb.* 1968, 183, *Trb.* 1971, 149 en *Trb.* 1987, 107.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1967, 76, *Trb.* 1968, 183, *Trb.* 1971, 149, *Trb.* 1979, 91 en *Trb.* 1987, 107.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk *Trb.* 1994, 277.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook *Trb.* 1987, 114.

Voor het op 28 juli 1951 te Genève tot stand gekomen Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, met bijlagen, zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1995, 136.

Uitgegeven de zevende juni 1995.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO